



義大利文一上

Italiano 1

授課教師：文學院 外國語文學系 Antonella Tulli, PhD

教學內容：第6週---*Domani 1* Unità 3 Tutti in piazza!

上課日期：23/10/2014 24/10/2014

本課程指定教材為 C. Guastalla, C.M.Naddeo, *Domani 1 -Corso di lingua e cultura italiana*, Firenze: ALMA Edizioni, 2010, ISBN: 978-88-6182-172-9 本講義僅引用部分內容，請讀者自行準備。



第6週講義目錄

[Textbook] *Domani 1*:

Unità 3 -- esercizi

-- accordarsi per un appuntamento al telefono 打電話約時間的用語

Unità 4 -- Vuoi passare una notte a Roma. Dove vai a dormire?

你想在羅馬過一晚。你要去哪裡過夜呢？

Espressioni utili: Saluti 常用句型 – 打招呼：

-- Come va? (- Benissimo!) / Buon pomeriggio! Buona serata!

Grammatica 文法：

-- da + V 不定式（原形動詞）

-- essere 「是」動詞直陳式現在時六個人稱的動詞變化

-- pronomi personali soggetto 人稱代名詞（主格形式）

-- esercizi con gli articoli e il plurale dei sostantivi 冠詞和名詞單 / 複數練習

-- concordanza degli aggettivi con i sostantivi 形容詞搭配名詞的陰陽性單複數變化



Come va? 你好嗎？

Come va?

你好嗎？

- Benissimo! 好極了！
- Bene. 我很好。
- Non c'è male, grazie! 不錯，謝謝。
- Abbastanza / Piuttosto bene.
還可以啦。（但還是要看語氣。）
- Male. 不好。
- Malissimo. 糟透了！



benissimo; malissimo

- **-issimo** 為絕對最高級的結尾，benissimo 跟 malissimo 是 bene 跟 male 的變化。bene 跟 male 是副詞，所以沒有陰陽跟單複數變化。
- bene 好 → benissimo 好極了
- male 差 → malissimo 糟透了



Buon pomeriggio!

見面時使用

Buongiorno!

Buon pomeriggio!

Buonasera!

離開時使用

Buona giornata!

Buona serata!

Buona notte!

早安

午安 (下午差不多一~兩點以後)

晚上好 (晚上七~八點以後)

祝你有好的一天!

祝你有好的夜晚!

(晚上七~八點以後)

晚安 (睡前)

(所以跟家人朋友才有機會說)



da visitare

習題句子：L'italia non è solo Roma, Firenze e Venezia. Moltissime sono le città da visitare. 義大利不是只有羅馬、翡冷翠和威尼斯。可以 / 應該參觀的城市多得是。

- da visitare: to visit / that should be visited / that could be visited

da + V 原形動詞：有被動式的意思
(that could be...+pp. / that should be...+pp.)

Es1: Hai qualcosa **da mangiare**? 你有什麼可以吃的東西嗎？

da mangiare: to be eaten / that can be eaten

Es2: Oggi non ho niente **da fare**. 我今天沒事要做。

da fare: to do / that must be done



Essere 「是」 動詞的直陳式現在時六個人稱的動詞變化

第一人稱單數「我」

第二人稱單數「你」

第二人稱單數（尊稱「您」）

第三人稱單數「他」、「她」

第一人稱複數「我們」

第二人稱複數「你們」

第三人稱複數「他們」

io	sono
tu	sei
Lei lui/lei	è
noi	siamo
voi	siete
loro	sono



I pronomi personali soggetto 人稱代名詞（主格形式）

第一人稱單數「我」

第二人稱單數「你」

第二人稱單數（尊稱「您」）

第三人稱單數「他」、「她」

第一人稱複數「我們」

第二人稱複數「你們」

第三人稱複數「他們」

io	偏書面語 使用的人稱 代名詞
tu	
Lei	
lui/lei	egli / ella / esso / essa
noi	
voi	
loro	essi/ esse



打電話常用的用語：

Pronto? 喂？

Mi senti? (你) 聽得到 (我) 嗎？

Sono _____. 我是_____。

Senti, (語氣詞，用來得到別人的注意)

Dove ci vediamo? 我們在哪裡見面？

Per te, va bene? 你可以嗎？



Domenico: *Pronto?*

Rebecca: *Pronto. Ciao, sono Rebecca.*

Domenico: *Ciao, Rebecca, sono Domenico, dove sei?*

Rebecca: *Sono a casa.*

Domenico: *Dove ci vediamo?*

Rebecca: *Al Taipei 101, va bene? (在台北101, 好嗎?)*

Domenico: *Sì, va bene. A dopo. (待會見)*



Lucia: *Pronto?*

Eugenio: *Pronto. Ciao, sono Eugenio.*

Lucia: *Ciao, Eugenio. Sono Lucia. Sono in treno.*

Eugenio: *Dove ci vediamo?*

Lucia: *Alla stazione, va bene?*

Eugenio: *Sì, va bene.*



(參見「第5週講義」p.3～6; 13～22)

- bicchiere (s.m.) 杯子 un bicchiere; il bicchiere; i bicchieri
- ufficio (s.m.) 辦公室 un ufficio; l'ufficio; gli uffici
- discoteca (s.f.) 舞廳 una discoteca; la discoteca; le discoteche
- birra (s.f.) 啤酒 una birra; la birra; le birre
- provincia (s.f.) 省/縣 una provincia; la provincia; le province
- giornale (s.m.) 報紙 un giornale; il giornale; i giornali
- tè (s.m.) 茶 un tè; il tè; i tè
- scarpa (s.f.) 鞋子 una scarpa; la scarpa; le scarpe
- zio (s.m.) 叔/伯/舅 un zio; lo zio; gli zii
- pacco (s.m.) 包裹 un pacco; il pacco; i pacchi
- scooter (s.m.) 機車 uno scooter; lo scooter; gli scooter
- valigia (s.f.) 行李箱 una valigia; la valigia; le valigie
- ascensore (s.m.) 電梯 un ascensore; l'ascensore; gli ascensori



(參見「第5週講義」p.3～6; 13～22)

- albergo (s.m.) 旅館/飯店 un albergo; l'albergo; gli alberghi
- stazione (s.f.) 車站 una stazione; la stazione; le stazioni
- bottiglia (s.f.) 瓶子 una bottiglia; la bottiglia; le bottiglie
- autobus (s.m.) 公車 un autobus; l'autobus; gli autobus
- prenotazione (s.f.) 預約 una prenotazione; la prenotazione; le prenotazioni
- caffè (s.m.) 咖啡 un caffè; il caffè; i caffè
- bagno (s.m.) 浴室 un bagno; il bagno; i bagni
- zaino (s.m.) 後背包 uno zaino; lo zaino; gli zaini
- negozio (s.m.) 店鋪/商店 un negozio; il negozio; i negozi
- pensione (s.f.) 小旅館/民宿 una pensione; la pensione; le pensioni
- studio (s.m.) 書房/研究室/學業/研究項目 uno studio; lo studio; gli studi



(參見「第5週講義」p.3～6; 13～22)

- uscita (s.f.) 出口 un'uscita; l'uscita; le uscite
- aeroporto (s.m.) 機場 un aeroporto; l'aeroporto; gli aeroporti
- hotel (s.m.) 旅館/飯店 un hotel; l'hotel; gli hotel
- edicola (s.f.) 書報攤 un'edicola; l'edicola; le edicole
- sbaglio (s.m.) 錯誤 uno sbaglio; lo sbaglio; gli sbagli
- fax (s.m.) 傳真 un fax; il fax; i fax
- banca (s.f.) 銀行 una banca; la banca; le banche
- orologio (s.m.) 手錶 un orologio; l'orologio; gli orologi
- gelato (s.m.) 冰淇淋 un gelato; il gelato; i gelati
- domanda (s.f.) 問題 una domanda; la domanda; le domande
- e-mail (s.f.) 電子郵件 un'e-mail; l'e-mail; le e-mail
- bancomat (s.m.) 提款機/提款卡 un bancomat; il bancomat; i bancomat
- spuntino (s.m.) 小吃 uno spuntino; lo spuntino; gli spuntini



il panino



i panini



Vuoi passare una notte a Roma. 你想在羅馬過一晚。 Dove vai a dormire? 你要去哪裡過夜呢？

In un albergo, perché offre servizi migliori.

我去飯店，因為飯店提供比較好的設備 / 服務。

In un convento, perché...

...è molto economico, più pulito, antico e tranquillo.

E offre un servizio cordiale.

我去修道院，因為非常經濟實惠，也比較乾淨，古老而且安靜。然後（修道院）提供很友善的服務。



Vuoi passare una notte a Roma. 你想在羅馬過一晚。
Dove vai a dormire? 你要去哪裡過夜呢？

In un bed & breakfast, perché...

...è più economico / è a buon mercato.

Bed & Breakfast 較便宜

In una pensione, perché...

...l'atmosfera è cordiale. 我去一家民宿，因為氣氛非常友善。



目前使用到的形容詞：（注意詞尾）

- servizi migliori
- il convento è economico^o, pulito^o, antico^o e tranquillo^o.
- il servizio è cordiale^e.
- Il bed & breakfast è economico^o.
- La pensione è economica^a.
- L'atmosfera è cordiale^e.



形容詞搭配名詞的陰陽性單複數變化

- 以表達顏色的形容詞為例，我們可以把形容詞分成三個大類：

有4個變化

陽性 -o → 複數 -i

un tavolo **o** nero 一張黑色的桌子
due tavoli **i** neri 兩張黑色的桌子

陰性 -a → 複數 -e

una penna **a** rossa 一隻紅色的筆
due penne **e** rosse 兩隻紅色的筆

有2個變化

陽/陰性 -e → 複數 -i

una camicia **a** celeste 一件天藍色的襯衫
due camicie **e** celesti 兩件天藍色的襯衫

沒有變化（外來語或從名詞來的形容詞）

陽/陰性 單/複數
（詞尾沒有變化）

un ombrello **o** blu/rosa 一把藍/粉紅色的雨傘
due ombrelli **i** blu/rosa 兩把藍/粉紅色的雨傘



Week 6 glossario

evidenziare (v.tr.)
(highlight) 使明顯
palazzo (s.m.) 宮
ducale (agg.) 公爵的
meravigliosamente
(avv.) 極好地；絕妙地
affrescate (agg.)
有壁畫的
cibo (s.m.) 食物
cosmopolita (agg.) 各國
人都有的；國際性的
luogo d'incontro
會面地點
confine (s.m.) 邊界

i mosaici (s.m.,pl.)
馬賽克
chiesa (s.f.) 教堂
epoca (s.f.) 時代
Palio (s.m.) 賽馬節
gara (s.f.) 比賽
cavallo (s.m.) 馬
famoso (agg.) 有名的
torre (s.f.) 塔
pomodoro (s.m.) 番茄
mozzarella (s.f.)
摩扎雷拉起司
formaggio (s.m.)
起司 / 乳酪 (formaggi
freschi 新鮮乳酪)

capitale (s.f.) 首都
ricco (agg.)
豐富的；富有的
economia (s.f.) 經濟
porto (s.m.) 港口
commerciale (agg.)
商業的；貿易的
monumento (s.m.)
古跡；遺址
storia (s.f.) 歷史
religione cattolica
天主教
Rinascimento (s.m.)
文藝復興
cultura (s.f.) 文化

panino (s.m.) 三明治；
麵包夾火腿或起司等
pane (s.m.)
(雜糧) 麵包
notte (s.f.) 夜晚
camera (s.f.) 房間
prenotare (v.tr.) 預訂



- 2 compiti: (in italiano)

1. un volantino (per un evento a Taiwan)

用義大利文寫一個小傳單，宣傳在台灣的一個小活動（展覽、音樂會等）。

2. presentazione di una città italiana

用義大利文介紹義大利的一個城市

- lavoro di gruppo (circa 5 persone) 大約五人一組
- da consegnare prima della lezione del 6 novembre
十一月六日上課前交



版權聲明

頁碼	作品	版權圖示	來源/作者
1			簡報佈景主題 / 杜汪穎
2-21			
1			作者：杜汪穎 本作品採用 創用CC「姓名標示-非商業性-相同方式分享」3.0 台灣版授權釋出。



版權聲明

頁碼	作品	版權圖示	來源/作者
1-21			Flickr / 作者：Janus Bahs Jacquet https://www.flickr.com/photos/insouciance/4602152748/ ，瀏覽日期：2014.10.27。 本作品採創 用 CC「姓名標示 - 相同方式分享」2.0 通用版 授權釋出。

